

# Domotherm® Rapid

Nhiệt kế y tế kỹ thuật số dùng để tự đo nhiệt độ cơ thể

CE 0123

REF 0830

PZN 03025437



## HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG



## HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG AN TOÀN

- Không đi bộ, chạy hoặc nói chuyện trong khi đo.
- Không làm rơi nhiệt kế. Thiết bị không có khả năng chống sốc hoặc chống va đập.
- Nhiệt kế chứa các bộ phận nhỏ (pin, vv) trẻ em dễ nuốt vào. Để thiết bị tránh xa tầm tay trẻ em.
- Bảo vệ nhiệt kế khỏi nhiệt độ cao và ánh sáng mặt trời trực tiếp.
- Không mở thiết bị (trừ khi thay pin).
- Sử dụng nhiệt kế dưới các điều kiện hoạt động khác có thể dẫn đến các phép đo không chính xác.
- Việc sử dụng nhiệt kế gần với điện thoại di động, lò vi sóng hoặc những thiết bị có từ trường mạnh sẽ dẫn tới đo không chính xác. Bạn hãy giữ nhiệt kế cách xa ít nhất 3 m tới các thiết bị kể trên.
- Bảo quản nhiệt kế trong hộp đựng trong suốt kèm theo.

## CÁC VỊ TRÍ ĐO

### Ở trực tràng (đo ở hậu môn)

Đặt đầu đo cẩn thận vào sâu trong hậu môn khoảng 1-2 cm. Thời gian đo tối thiểu: 30 giây.

### Ở miệng (đo ở miệng/dưới lưỡi)

Không ăn hoặc uống đồ nóng hoặc lạnh ít nhất 10 phút trước khi đo. Đặt đầu đo vào một trong hai túi nhiệt dưới lưỡi bên trái hoặc bên phải của góc lưỡi. Ngậm miệng lại và thở nhẹ qua mũi của bạn. Thời gian đo tối thiểu: 60 giây.

### Dưới cánh tay ( nách)

Da phải khô hoàn toàn. Đặt đầu đo dưới nách sao cho đầu đo tiếp xúc hoàn toàn với da. Nhiệt kế sẽ nhô ra vuông góc với cơ thể. Đặt cánh tay trên ngực sao cho đầu đo được giữ cố định. Thời gian đo tối thiểu: 3 phút.

## CÁCH ĐO NHIỆT ĐỘ

Bấm nút on/off để bật nhiệt kế. Một âm báo ngắn xác nhận nhiệt kế được bật. Đồng thời, kiểm tra trực quan các phần hiển thị trên màn hình. Nhiệt độ đo lần cuối sẽ được hiện trong khoảng 2 giây

sau đó, cùng chữ M nhỏ (bộ nhớ). Một giá trị thử nghiệm riêng  $37\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 0.01\text{ }^{\circ}\text{C}$  hiện trên màn hình. Sau đó nhiệt kế chuyển sang chế độ đo. Đặt nhiệt kế vào vị trí đo. Trong khi đo, biểu tượng  $^{\circ}\text{C}$  nhấp nháy trên màn hình chỉ nhiệt độ hiện tại. Nếu nhiệt độ tăng thấp hơn  $0,10\text{ }^{\circ}\text{C}$  trong vòng 16 giây, nhiệt kế sẽ có tiếng bip. Nếu nhiệt độ được đo ở hậu môn, tiếng bip này có nghĩa là nhiệt độ được hiển thị là gần đúng, số đo chỉ thay đổi ít sau thời điểm này. Nếu nhiệt độ được đo ở miệng hoặc dưới cánh tay, phải đảm bảo thời gian đo tối thiểu, cho dù thiết bị có tiếng bip. Khi nhiệt độ dưới  $37,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ , chuông báo thường sẽ kêu (10 tiếng dài, đều). Khi nhiệt độ từ  $37,5\text{ }^{\circ}\text{C}$  trở lên, chuông báo sẽ kêu (30 tiếng ngắn trong 3 hồi). Đọc kết quả đo. Nhiệt kế sẽ tự động tắt sau khoảng 10 phút. Bạn cũng có thể tắt thiết bị sớm hơn bằng cách bấm nút on/off. Nhiệt độ đo được lưu cho đến lần đo tiếp theo.

## PHÂN LOẠI PHÉP ĐO

$37,5\text{ }^{\circ}\text{C}$  đến  $37,9\text{ }^{\circ}\text{C}$ : nhiệt độ cao  
 $38,0\text{ }^{\circ}\text{C}$  đến  $38,9\text{ }^{\circ}\text{C}$ : sốt vừa phải  
 $39,0\text{ }^{\circ}\text{C}$  và cao hơn: sốt cao

So với nhiệt độ đo được ở miệng, nhiệt độ ở trực tràng thường cao hơn  $0,5\text{ }^{\circ}\text{C}$  và ở nách thấp hơn  $0,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

**Chú ý: Cần tham khảo ý kiến bác sĩ trong trường hợp sốt cao!**

## THAY PIN

Sau khi hoàn thành kiểm tra màn hình mà biểu tượng  $\downarrow$  xuất hiện, cần thay pin.

- Tháo nắp ngăn chứa pin ra khỏi nhiệt kế.
- Nhẹ nhàng kéo ngăn chứa pin ra khoảng 1cm.
- Dùng vật thích hợp (không phải kim loại) để tháo pin ra khỏi ngăn chứa.
- Lắp pin mới vào (loại LR41 hoặc SR41, 1,55 V) ký hiệu cực dương + ở phía trên.
- Đẩy ngăn chứa pin trở về vị trí ban đầu và đóng nắp. Hãy chú ý không làm gioăng bị hỏng hoặc bị xệ dịch.

## THÔNG BÁO LỖI

**L<sub>o</sub>** °C

Nhiệt độ đo được dưới 32,00 °C và đo đó nằm ngoài khoảng đo.

**H<sub>i</sub>** °C

Nhiệt độ đo được trên 42,99 °C và đo đó nằm ngoài khoảng đo.

**E<sub>rr</sub>**

Lỗi điện tử. Nếu lỗi tiếp tục xảy ra hãy gọi tới dịch vụ khách hàng của UEBE Việt Nam để nhận được hỗ trợ.

## THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Loại:	Nhiệt kế cực đại, đo trực tiếp
Vị trí đo trong cơ thể:	hậu môn, miệng, nách
Khoảng đo:	32,00 °C đến 42,99 °C
Sai số đo:	± 0,10 °C trong khoảng 35,50 °C - 42,00 °C, ± 0,20 °C ngoài khoảng trên
Các điều kiện hoạt động:	Nhiệt độ môi trường 10 °C đến 40 °C; độ ẩm tương đối 30% đến 85%
Điều kiện bảo quản và vận chuyển:	Nhiệt độ môi trường từ -10 °C đến 60 °C; độ ẩm tương đối 25% đến 90%
Pin:	Loại LR41 hoặc SR41; 1,55 V
Tuổi thọ của pin:	2 năm
Tiêu chuẩn IP:	IP 22; bảo vệ chống lại các vật thể rắn bên ngoài với đường kính từ 12.5 mm, bảo vệ chống nước nhỏ giọt.

## KIỂM TRA ĐO LƯỜNG

Nói chung, cần thực hiện kiểm tra đo 2 năm một lần. Tuy nhiên, người dùng chuyên nghiệp ở Đức phải tuân thủ theo "Luật vận hành thiết bị y tế". Việc kiểm tra có thể được thực hiện bởi UEBE Medical GmbH, cơ quan chịu trách nhiệm về đo lường hoặc một trung tâm bảo hành được ủy quyền. Vui lòng thực hiện theo quy định tại nước sở tại.

## XỬ LÝ RÁC THẢI



Thiết bị kỹ thuật và pin không phải rác thải sinh hoạt. Chúng phải được xử lý tại nơi thu gom và xử trí phù hợp.



UEBE Medical GmbH  
Zum Ottersberg 9  
97877 Wertheim, Germany

© 2017 UEBE Medical GmbH. Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần. Thông số kỹ thuật có thể thay đổi. 7 0830 216 BA 2017-09 VI

## VỆ SINH

Lau sạch nhiệt kế trước và sau mỗi lần sử dụng, sử dụng vải mềm và cồn isopropyl pha loãng với nước hoặc nước xà phòng lạnh để lau.

Có thể những thiết bị vào nước hoặc dung dịch khử trùng để làm sạch. Thời gian ngâm tối đa là 30 phút! Không khử trùng nhiệt kế bằng cách đun sôi, sử dụng gas hoặc dùng nồi hơi.

## GIẢI THÍCH BIỂU TƯỢNG



Sản phẩm này được sản xuất theo chỉ thị số 93/42/EC của Hội đồng Châu Âu ngày 05 tháng chín năm 2007 Liên quan đến các thiết bị y tế và đóng dấu CE 0123 (TÜV SÜD Product Service GmbH).



Mức độ bảo vệ chống điện giật: loại BF



Vui lòng xem hướng dẫn sử dụng



Số lô



Nhà sản xuất

## BẢO HÀNH

Trong thời gian bảo hành 2 năm kể từ ngày mua hàng chúng tôi sửa chữa hoặc đổi mới máy miễn phí cho khách hàng nếu có lỗi. Khách hàng chịu chi phí vận chuyển máy bảo hành gửi về công ty. UEBE từ chối nhận hàng trả lại khi khách hàng chưa thanh toán phí vận chuyển.

Không bảo hành các trường hợp sản phẩm bị hao mòn cũng như hư hỏng do người dùng không tuân thủ hướng dẫn sử dụng, sử dụng không đúng cách (ví dụ như vỡ, rò rỉ pin) hoặc tự ý tháo máy. Ngoài ra, không bồi thường thiệt hại trong trường hợp sử dụng sản phẩm của chúng tôi.

Các yêu cầu bảo hành chỉ có hiệu lực trong thời gian bảo hành và được xác định bằng hóa đơn mua hàng. Trong trường hợp có yêu cầu bảo hành, máy phải được gửi đến địa chỉ sau đây kèm hóa đơn mua hàng và mô tả lỗi: Công ty TNHH YSMART, P1104-Nhà C5-Khu Đô Thị Mỹ Đình 1 - Q.Nam Từ Liêm - Hà Nội - Việt Nam.

Bảo hành này không giới hạn các khiếu nại theo luật và quyền lợi của người mua đối với người bán (như các yêu cầu về sai sót, trách nhiệm của nhà sản xuất).

Công ty TNHH YSMART  
P1104-Nhà C5-Khu Đô Thị Mỹ Đình 1  
Nam Từ Liêm-Hà Nội - Việt Nam  
Tel: +84. 04 62871707  
Email: info@uebe.vn  
Internet: http://uebe.vn

**UEBE**  
Germany est. 1890